

В. І. Івченко

Мочос Янніс



МОЧОС Янніс (Μότσιοϋ Γιάννης; 01. 03. 1930, с. Деспотіс, р-н Гревена, Греція) – грецький літературознавець, поет, перекладач. Кандидат філологічних наук (1964). Брав участь у громадян. війні 1947–49 в Греції, після завершення якої разом з ін. біженцями виїхав до Узбекистану. Навч. у Ташкент. університеті (1954–57), закін. Київ. університет (1959). У Києві познайомився зі своєю дружиною В. Мочос. 1959–76 – науковий співробітник Інституту світ. літ-ри (Москва), тут першим у СРСР вивчав новітню історію грец. літ-ри 11–20 ст. 1976 повернувся до Греції, викладав грец. літературу в Крит. та Яннін. університетах (1980–97), досліджував європ. та амер. оповідання 19 ст., новелу європ. романтизму. Написав низку розвідок про грец.-слов'ян. літ. зв'язки й нар.-поет. плачі (голосіння), казки, опубл. у Греції, Україні, РФ, Сербії, Болгарії, Угорщині, США. Осн. публікації грец. мовою: «Антологія російського оповідання. 1830–1916» (1978), «Грецька проза. 1600–1821» (1990), «Грецькі голосіння» у 2-х т. (1995; 2000), де вперше представлені зібрані автором нар.-поет. плачі всіх р-нів Греції, Кіпру й грец. поселень у Пд. Італії та в р-ні Маріуполя (Донец. обл.), «Поезія Н. Грігоріадіса» (2000), «Невидані народнопоетичні голосіння області Гревена» (2011), «Елегії та інші вірші» (2013), де вміщені автор. поезії та перекл. поетів з України, РФ, Сербії, Хорватії, Болгарії, Словаччини, Ірану, Франції та Італії. Автор зб. віршів грец. мовою «Відголоси» (1971), «Еолів меч» (1973), «Ітака» (2004), «На краю голубого кольору» (2008; усі – Афіни) та ін. Укр. мовою переклав романи «Христа розпинають знову» (1958) та «Капітан Міхаліс» (1975) Н. Казандзакіса, «Задимлене небо» К. Кодзяса (1960), повість «Концтабір Хайдарі» Т. Корнароса (1981; усі – Київ, у співавт.). До Заг.-осв. грец. енциклопедії у 26-ти т. (Афіни, 2000–02) написав усі гасла про письменників і літ-ри респ. колиш. СРСР.

Рекомендована література

1. Чикирисов Ю. Що про нас знають греки? [Інтерв'ю з Я. Мочосом] // ЛУ. 2001, 29 берез.

Бібліографічний опис:

Мочос Янніс / В. І. Івченко // Енциклопедія Сучасної України [Електронний ресурс] / Редкол.: І. М. Дзюба, А. І. Жуковський, М. Г. Железняк [та ін.] ; НАН України, НТШ. – К. : Інститут енциклопедичних досліджень НАН України, 2019. – Режим доступу: <https://esu.com.ua/article-68819>

2001-2025 © Ця енциклопедична стаття захищена авторським правом згідно з чинним законодавством України ([докладніше](#)).